NOTICIA DI GOBIERNO

ISLA ONLINE

2022

Diaranson 3 Augustus 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD



Premier Evelyn Wever - Croes:

PROME MINISTER TA FELICITA MINISTER ARENDS RIBA SU MANEHO DI DESPERDICIO

Entrante 22 di augustus no por hiba taira dump, reduciendo e posibilidad di candela riba dump

Gabinete Wever - Croes I y II, semper a percura pa tin un maneho cu ta enfoca riba diferente aspecto relaciona cu cuido di medio ambiente. Den cuadro di esaki miho maneho di desperdicio y e situacion na dump Parkietenbos semper tabata (y ainda ta) un reto cual ta trahando duro riba dje pa soluciona. Recientemente Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adultonan Mayor Ursell Arends a anuncia cu pronto no lo por hiba taira mas na dump. Esaki ta un hopi bon noticia considerando cu e lo reduci e posibilidad di candelanan riba dump. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Minister Arends pa cu e anuncio haci pa mehora maneho di desperdicio.

Den cuadro di e anuncio aki, Minister Arends a anuncia algun informacion importante pa comunidad tene cuenta cu ne.

Entrante 22 di augustus 2022 ta cuminsa ehecuta e plan di re-direccion di desperdicio. E prome tipo di desperdicio lo ta taira. Motibonan pa e escogencia aki tin di haber cu e hecho cu (1) e coleccion di taira ya caba ta basta organisa den sector comercial, y (2) e necesidad urgente di sigura cu ningun candela tuma luga mas riba e tereno di Parkietenbos.

Resultado di e forum di Trash 2 Cash a identifica dos compania cu por procesa taira den forma efectivo actualmente. E companianan aki ta: Ecotech y Carentra.

Mester tuma bon nota cu desde 22 di augustus 2022 en adelante, tur desperdicio di taira lo mester wordo deposita na un di e dos localidad nan aki.

Realidad ta cu un acercamento holistico ta necesario pa por yega na un solucion definitivo pa e situacion di dump. Den cuadro di esaki ta gradici Minister Ursell Arends cu ya pa algun tempo ta ehecutando su vision y maneho pa atende cu e problema di desperdicio. Danki na e trabou duro haci, awe Aruba ta un paso mas cerca di logra e meta pa tin un miho maneho di despercio y tambe cera dump Parkietenbos.





Por ultimo Prome Minister Wever - Croes a enfatisa cu e ta tuma esfuerso di henter comunidad pa por ehecuta e plannan aki na bienesar di nos medio ambiente, salud y bida marino. Un bes mas, ta felicita Minister Arends y tur departamentonan y instancianan envolvi cu a haci esaki posibel.

COMISIONNAN DI STUDIANTENAN NA HULANDA CU TA TUMA TEMPO PA RICIBI STUDIANTENAN NOBO DI ARUBA NA NAN YEGADA NA HULANDA













ARUBA WERKT AAN EEN NIEUWE FINANCIEEL ECONOMISCH MEMORANDUM



Deze week vond een vergadering plaats tussen Minister President Wever-Croes en Minister van Financiën Maduro met als doel om een nieuwe Financieel Economisch Memorandum (FEM) voor Aruba te laten opstellen. Een dergelijk document is aan het begin van de eerste regeringsperiode van Kabinet Wever-Croes al opgesteld, en diende toen als basis voor de financiële normen thans ingebed in het Protocol tussen Nederland en Aruba van november 2018. Aruba heeft zich gehouden aan deze financiële normen en aan het eind van 2019 was een kleine overschot in Landsbegroting geboekt.

De COVID19 pandemie bracht echter een verschillende financiële panorama met zich. Welliswaar is er een sterke groei van de Arubaanse economie waarneembaar, maar de economische baten voor het Landskas zijn nog niet geboekt op het niveau van pre corona jaar 2019. Bovendien is Landsfinanciën verder verzwakt door de 918 miljoen tellende coronaleningen die Aruba met Nederland moest afsluiten ter behoud van de Arubaanse economie, die voor een derde deel was weggeëbd door de gevolgen van de coronamaatregelen.

Deze nieuwe financiële en economische realiteit, maakt het noodzakelijk dat Aruba op korte termijn een nieuwe FEM opstelt waarin de staat van de Arubaanse economie na de pandemie wordt beschreven, en een nieuwe financiële pad wordt aangemaakt rekeninghoudend met, onder andere, de afspraken met Nederland opgenomen in het Landspakket.
Het zijn de voornemens van beide ministers om een nieuwe FEM zo spoedig mogelijk te laten opstellen.

'Cada potret ta conta un storia'

MINISTER XIOMARA MADURO TABATA PRESENTE NA E INAUGURACION DI E EXPOSICION '50 YEARS OF PERPETUAL LIGHT'

Celebrando Rob Vermeer su 50 aña documentando e historia di nos Pais atraves di fotografia





Ken no a yega di bishita Checkpoint Color, e prome negoshi di fotografia aki na Aruba na final di Caya Betico Croes? Checkpoint Color ta e cas di potret cu a bin ta sirbi nos comunidad pa 50 aña. Grandi y chikito a yega di bishit'e pa nan potret oficial pa sea paspoort, cedula di identidad of rijbewijs, pero tambe pa documenta momentonan special den bida manera bautismo, ricibimento, graduacion of mas. Checkpoint Color durante su 50 aña di existencia a yuda hopi di nos pa conserva parti di nos memoria di nos famia y di nos Pais. Pa conmemora e bunita trayectoria aki, Checkpoint Color a organisa un exposicion, e 50 aña di luz perpetuo.

A toca Minister Xiomara Maduro e honor, pa hunto cu colega Ministernan Croes, pa ta presente na e inauguracion oficial di e exposicion di Rob Vermeer titula '50 years of perpetual light'. Un exposicion sin igual caminda cu por admira potretnan di personahenan importante den nos comunidad, di farandula caribeño y diferente paisahe di nos isla. Asina tambe tin un coleccion unico di nos Libertador Gilberto François 'Betico' Croes. Tambe por admira diferente personahe den nos comunidad, hopi cu ta na bida ainda, pero otronan cu no tey mas y cu hustamente atraves di e exposicion aki a bolbe haya un bida treciendo recuerdonan unico y memorabel di nan.

Durante e inauguracion aki, Minister Maduro a hiba palabra, gradiciendo sr. Rob Vermeer pa su 50 aña documentando e historia di nos Pais y tambe gradiciendo e pa su servicio na nos comunidad. Pa e ocasion aki, Minister Maduro a entrega sr. Rob Vermeer un muestra di aprecio pa e bunita trabou aki. Minister Maduro ta felicita sr. Rob Vermeer, su señora Marjorie, yiunan Fernando y Cher y demas famia, y tambe e empleadonan di Checkpoint Color cu e bunita exposicion aki. Minister Maduro ta extende un invitacion na Pueblo pa pasa admira e exposicion na Checkpoint Color cu ta parti di e memoria di nos Pais. Cada potret ta conta un storia.







PROGRAMANAN DI ACTIVIDAD FISICO PA NOS ADULTONAN MAYOR TA SUMAMENTE IMPORTANTE







Dialuna Fundacion Movemiento ta Bida a anuncia cu despues di 5 aña nan lo ta organisando e segundo edicion di Caribbean Aging Congress. E meta di esaki ta pa duna e informacion necesario na tur e profesionalnan na Aruba riba locual ta e aspecto fisico y general ora ta trata cu adulto mayor. Como e minister encarga cu Salud Publico Minister Oduber sigur ta sostene e tipo di iniciativanan caminda ta promove actividadnan fisico den tur edad di nos poblacion.

E programa di Fundacion Movemiento ta Bida sigur ta cuadra cu e maneho cu Minister Oduber ta hiba. E mandatario su maneho ta basa grandemente riba prevenecion. Tin un plan nacional di prevencion di malesanan NCD's, un parti importante di e plan aki ta e parti di conscientisacion di nos comunidad. E programa ta dirigi riba e adulto mayor, pa mehora nan estilo di bida incorporando actividad fisico como parti di nan rutina diario.

Minister Oduber ta di opinion cu na Aruba keda sin haci nada ya no ta un opcion mas. Aruba su poblacion ta pasando den un "vergrijzing" cu tur e consequencianan cu esaki tin riba nos seguro medico general. Pesey e programa aki no ta solamente importante pero tambe necesario pa nos profesionalnan por ta mas consciente di nan trabou na momento cu nos adultonan mayor ta den nan man.

Minister Oduber ta gradici Fundacion Movemiento di Bida pa tur e trabounan cu nan ta haci pa nos adultonan mayor. Tambe e mandatario ta deseanan tur clase di exito cu e Caribbean Aging Congress cu ta tumando lugar 1 y 2 di oktober proximo.

Minister Dangui Oduber:

TIN HOPI ESPACIO PA SPAAR RIBA GASTONAN DI REMEDINAN Y ASINA EVITA "EIGEN BIJDRAGE"

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta duna un splicacion amplio riba henter e situacion di 'eigen bijdrage' y con ta bay reduci e gastonan pa evita esaki. E mandatario nunca tabata di acuerdo cu pa introduci e 'eigen bijdrage' contrario na partido AVP cu si tabata wak esaki como un alternativa.

SITUACION BOW LEYNAN EXISTENTE

Den cuadro di estudionan reciente haci a peticion di Ministerio di Turismo y Salud Publico, pa cu e mercado di importacion di remedi na Aruba, a constata (den comparacion cu otro paisnan den Reino) lo sigiuente:

1. No tin competencia den e mercado di importacion di medicina na Aruba, caminda cu na Hulanda a introduci un permiso special pa stimula competencia y baha prijs.
2. Un cantidad substancial di remedi cu ta wordo importa ta registra na Hulanda y ta wordo importa pa medio di un permiso special y temporario den situacionan di scarsedad.
3. Remedinan cu ya ta registra na Hulanda/Europa ta wordo registra acceleradamente na Sint Maarten. Na Corsou na 2020 a cambia ley pa por registra remedinan generico accelerademente si ya nan ta registra na Merca, Europa of Canada. Na Boneiro a stop registracion local y ta basa nan mes riba registracion di remedi na Hulanda.
4. Tin un rekesito ('tropendossier') cu expertonan ta considera superflou den e proceso di registracion di mayoria di remedi cu ya ta registra na Europa/Merca.
5. Na Hulanda regularmente ta reuni cu e sector pa baha prijs of contene gasto di remedinan caro y ta aplica e 'Apotheekinkoopprijs' (AIP: prijs maximo cu mag di bende remedi cu botica).
6. Varios remedi ('zelfzorgmiddelen') cu ta wordo bendi na Hulanda y Merca na otro lugar aparte di botica, aki ta wordo bendi solamente den botica.
7. Aruba no conoce un regulacion specifico y dilenea pa por duna acceso anticipa na programanan di prueba di remedinan experimental prometedor na patientnan cu ya no por wordo trata cu remedinan existente ('early access/compasionate use').

SOLUCIONAN

A base di estudionan haci a conclui cu tin un potencial grandi pa modernisa nos leynan y baha gastonan di remedi. Den e cuadro ey lo bay cambia e Decreto di remedinan ('Landsbesluit verpakte geneesmiddelen') a base di entre otro e siguiente puntonan di salida:

1. Lo stimula competencia y evita scarsedad di remedi a base di structuracion di e duracion di e diferente tipo di permiso di importacion di remedi y asina crea mas certesa ('rechtszekerheid') y un 'level playing field' pa tur esnan cu ta opera riba e mercado di importacion di remedi, sea cu ta importador of boticario.
2. E 'Apotheekinkoopprijs' lo ta bay ta e base ('richtlijn') central pa calcula e prijsnan di remedi importa.
3. Lo introduci un structura di dialogo a base di cual lo reuni regularmente cu e sector (importadornan, boticarionan/ HOH/ AZV) pa baha prijs di remedinan caro. Den esaki lo coopera cu Hulanda cu como mercado mas grandi tin mas influencia pa cu prijs di remedinan caro.
4. Remedinan cu ya ta registra na Hulanda/Europa/Merca of Canada lo por wordo registra acceleradamente na Aruba.
5. Varios remedi cu ta wordo bendi na Hulanda y Merca na otro lugar aparte di botica, aki na Aruba tambe lo por bay wordo bendi no solamente den botica. Esaki lo por baha prijs di e remedinan di cuido propio ('zelfzorgmiddelen') y ademas crea un ambiente mas familiar pa turistanan cu ta custumbra di tin acesso na remedinan asina no solamente den botica.
6. Lo introduci un regulacion specifico pa por evaulua si por duna acceso anticipa na cierto programanan di prueba, cu gastonan minimo of conteni, di remedinan experimental prometedor, na patientnan cu ya no por wordo trata cu remedinan existente.
7. Dentro di 24 luna lo evalua a base di un articulo di evaluacion ('evaluatiebepaling') si meste haci ahustacionan adicional pa garantisa acceso na remedinan na prijsnan rasonabel.

A base di e cambionan proponi lo stimula competencia y innovacion, y a calucula cu lo por spaar minimo entre 6 pa 8 miyon Florin pa aña riba gastonan di remedinan, cual lo reemplasa entradanan calcula y asina evita introduccion di un propio contribucion ('eigen bijdrage') door di aseguradonan.

Di e manera aki Minister Dangui Oduber ta evita pone mas peso riba pueblo su lomba y na mes momento cumpli cu e instruccion di Hulanda pa corta 60 miyon den cuido. Algo cu e mandatario nunca tabata di acuerdo cune pero mester a simplemente cumpli cune.





MINISTER ENDY CROES A DESPEDI DI E SEGUNDO GRUPO DI STUDIANTENAN CU A SALI RUMBO PA HULANDA

Diamars atardi e di dos grupo consistiendo di 62 studiante a sali cu KLM rumbo pa Hulanda pa continua cu nan estudio. Minister Endy Croes tabata un bes mas presente na aeropuerto pa desea e studiantenan un bon biahe y hopi exito den nan estudio avansa. Prome cu e studiantenan a aborda e boeing 748, Minister Endy Croes a comparti algun palabra di motivacion cu e studiantenan.

Minister Endy Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta desea e studiantenan tur clase di exito den nan futuro. Alabes ta conseha e studiantenan pa aplica e 4D tanto den nan estudio como tambe nan bida, sigur nan lo logra exito. E prome D ta di deseo, boso tin e deseo pa por bay continua cu boso estudio na Hulanda. D di disciplina cu bo mester tin pa bo logra bo metanan. E tres D ta e dedicacion cu bo mester traha extra pa asina concretisa bo metanan y e ultimo D ta di determinacion pa logra e diploma. Enseñansa ta e yabi pa bo futuro. Exito, hopi forsa y mi ta sigur cu boso ta logra. Aruba ta warda bosonan bek cu brasanan habri pa yuda nos dushi isla sigui progresa.













AWENOCHI





Minister di Finansa y Cultura

Minister di Finansa Xiomara Maduro
ta presenta un programa informativo:

RESULTADO EXCELENTE DI CFATF

INVITADO:

Sr. Angelo Brete - FIU Aruba y Sr. Prakash Mungra - CBA

Diaranson, 3 di augustus 2022
7:00 PM
Sintonisa Canal 22 Aruba

| xiomaramaduro.com







Despues di 34 di existencia:

ENSEÑANSA PA EMPLEO PRONTO LO BIRA UN DEPARTAMENTO OFICIAL DI GOBIERNO



Recientemente Gobierno di Aruba a apunta un 'kwartiermaker' pa Enseñansa pa Empleo den persona di Sra. Sabine de Groot. EPE a inicia como un Proyecto na 1988 ora cu LAGO a cera. Hopi hende a keda desemplea, pa cual motibo a inicia cu e proyecto di recapacitacion di nos hendenan pa por yega na un trabou nobo, diferente di locual cu nan tabata custumbra na dje.

Awe, decadanan despues, Enseñansa pa Empleo a haya e mesun tarea atrobe.

Durante decadanan cu a pasa, EPE a keda instrumental den re- y capacitacion di nos hendenan ofreciendo cursonan di calidad na un tarifa social. Minister Glenbert Croes lo mantene e mesun punto di salida aki pero den un bachi nobo.

E pandemia a cambia e scenario mundial cu a elimina hopi cupo di trabou. Ademas, na nivel mundial hopi funcionnan existente ta cambiando tambe, pa cual recapacitacion ta vital. Na mes momento, na nivel mundial, e necesidad pa trahado ta grandisimo.

Aki ta unda cu EPE y DPL ta instrumental.

EPE lo conoce un upgrade y actualisacion di cursonan cu ta cumpli cu e demandanan di nos mercado laboral.

Pronto lo anuncia un registracion nacional di nos hendenan cu ta buscando trabou pa registra na DPL cu tin cu cumpli cu su meta y tarea principal di pone nos hendenan bek na trabou.

Aruba mester di nos tur. Pa e motibo aki un upgrade di cursonan na EPE y un registracion nacional na DPL di buscadonan di trabou ta necesario.

E pandemia a afecta nos tur di un forma cu no por a premira. Pero awor a bira tempo pa nos recapacita y tuma rienda di nos bida bek den propio man. Tin gran oportunidad laboral eyfo. Ta e momento pa hunto pone man na obra pa e miho progreso personal y profesional.

E kwartiermaker hunto cu Departamento di Recurso Humano lo duna EPE ,cu a demostra cu e tin derecho di existencia, su formalisacion oficial den e aparato gubernamental.



MINISTER GLENBERT CROES TA FELICITA FAMIA VERMEER CU 50 AÑA DI CHECKPOINT COLOR







Riba 3 di augustus tabatin e apertura di un exposicion cu a impacta tur hende presente. Riba cumpleaño di pionero fotografo Rob Vermeer, a habri e exposicion titula 50 aña di luz perpetua di Checkpoint.

Di e momento cu bo drenta, e exposicion ta impacta bo cu retratonan compila di un trayectoria di 50 aña. Exponi tin sesionnan di potret di nos Libertador captura pa Rob mes, sesionnan di nos inolvidabel Vale Croes. Diferente ta e caranan di nos hendenan cu a wordo pa semper captura y retrata y awor exponi den Checkpoint color. Un exposicion recomenda pa tur hende por bishita.

Tabata pa Minister Glenbert Croes un gran honor di por tabata presente na e apertura. Manera cu e mes a expresa na Rob, Marjorie, Fernando y Cher Vermeer: “Nos ta celebra e 50 aña di historia di CHECKPOINT y 77 aña di Bida di Rob Vermeer y henter su famia. Danki na CHECKPOINT pa a capta , rescata y



preserva historia di Aruba y nos hendenan via boso potretnan. Danki na Rob y CHECKPOINT, e gran historia di Aruba lo sigui biba via nan imagennan. Un danki grandi na su esposa Marjorie, su yuinan Fernando y Cher , y e nieto Kevin. Awor ta momento pa gara e bandera y continua cu e legado di Rob y CHECKPOINT.”

3 di augustus 2022

Masha Pabien

na Famia Vermeer di Checkpoint Color pa e cumpleaños di
Sr. Rob Vermeer, pa e 50 aña di existencia di Checkpoint Color y e
Exposicion 50 aña di Luz Perpetuo.







Xiomara Maduro
Minister di Finansa y Cultura

xiomaramaduro.com



TEMPORADA DI CALOR

Nos ta den e temporada di mas calor di aña. Pa reduci riesgo y daño na salud, e puntonan aki ta recomendabel pa haci e efectonan di calor menos!

Preveni y Proteha!

Evita solo



No expone bo mes di mas na rayonan di solo.

Bebe hopi likido



Awa of juice cu no ta contene mucho suco.

Bisti paña adecua



No diki of colornan scur cu ta atrae mas calor.

Busca luganan ventila



Keda den luganan fresco of den airco.

Uza proteccion



Si bo mester bay den solo, protege bo mes.

No haci deporte den solo



Haci actividadnan deportivo mainta of anochi.

Keda informa tur momento



Scucha noticianan di canalnan confiabel.

Pone mas atencion riba esnan di edad



No laga nan nan so pa mucho tempo.

Haci actividad trankil cu muchanan



Pospone hungamento y actividadnan pafo.

Controla mas esnan cu tin enfermedad



Percura cu semper nan ta den aire fresco.

Cuida bo bestianan domestico



Percura pa nan ta den fresco y duna nan hopi awa

Gabinete Wever - Croes II

Feliz diaranson!

APESAR DI CAMINDA DIFICIL NOS DILANTI,
NOS POR, HUNTO NOS POR.
NOS POR ENGRANDECE NOS PAIS.
NOS POR FORTALECE NOS PAIS.
NOS POR SIRBI NOS PAIS.
Y HUNTO NOS POR HACI NOS PAIS
FUERTE Y RESILIENTE UN BIAHA MAS.
TA HUNTO SO NOS POR BRINDA
OPORTUNIDADNAN NA NOS
FUTURO GENERACIONNAN.



2022 | AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD